

# 2024 HOSPITAL DOORS

2024 hastane kapıları



**ROSE DOOR**



## PUERTAS HERMÉTICAS

Hospitales / Salas Blancas  
Industria farmacéutica y química

## HERMETIC DOORS

Healthcare / Cleanrooms  
Pharmaceutical and Chemical Industry

## PORTES HERMÉTIQUES

Milieu Hospitalier / Salles propres  
Industrie Pharmaceutique et Chimique

# Correderas /sliding / coulissantes

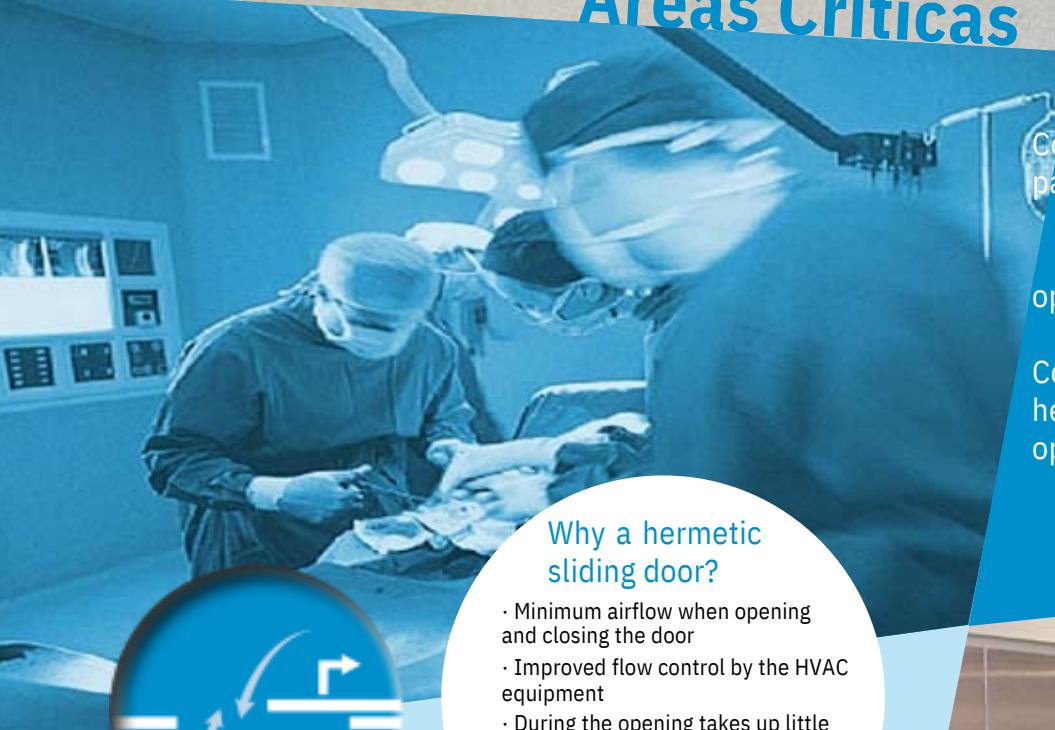


Hermeticidad certificada:  
Clase 4 : EN 1.026 / EN 12.207  
Clase 5 : EN 12.427/ EN 12.426  
(máxima clasificación  
permeabilidad al aire)

Certified hermetic sealing:  
Class 4 : EN 1.026 / EN 12.207  
Class 5 : EN 12.427/ EN 12.426  
(maximum achievable  
air permeability certificate)

Herméticité certifiée:  
Classe 4 : EN 1.026 / EN 12.207  
Classe 5 : EN 12.427/ EN 12.426  
(classification maximale  
de perméabilité de l'air)

## Areas Críticas



Correderas herméticas  
para quirófanos

Hermetic sliding doors for  
operating theatres

Coulissantes  
hermétiques pour blocs  
opératoires

### Why a hermetic sliding door?

- Minimum airflow when opening and closing the door
- Improved flow control by the HVAC equipment
- During the opening takes up little space in the hallway
- Mechanically better in case of big dimensions doors
- Reduced risk of collision with the door during manipulation

### Pourquoi une porte étanche coulissante?

- Débit d'air minimum lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte
- Meilleur contrôle de flux par l'équipement CVC
- Lors de l'ouverture occupe peu de place dans le couloir
- Mécaniquement plus performante dans le cas de portes de grandes dimensions
- Réduction du risque de collision avec la porte lors de sa manipulation

### ¿Por qué una puerta corredera hermética?

- Mínima corriente de aire al abrir y cerrar la puerta
- Mejor control del flujo del equipo de climatización
- Durante la apertura ocupa poco sitio en el pasillo
- Mecánicamente mejor en caso de grandes dimensiones
- Menor riesgo de choque contra la puerta durante la manipulación





## Critical Areas

### Sector médico, hospitalario

Puertas para recintos  
microbiológicamente controlados.

Nuestra gama de puertas tiene en cuenta las exigencias técnicas de cada zona, particularmente en cuanto a la hermeticidad solicitada (o no), la protección anti-X, la facilidad de limpieza y desinfección de los materiales y accesorios utilizados en la construcción de las puertas etc...

### Medical / health-care sector

Doors for microbiological controlled rooms

Our range of doors considers the technical conditions of each zone; especially when related to required hermetic (or not hermetic) conditions, x-rays protection, easy cleaning and disinfection of the used accessories and materials in the door construction.

## Plateaux techniques

### Milieu médical / hospitalier

Portes pour locaux  
microbiologiquement contrôlés

Notre gamme de portes tient compte des exigences techniques de chaque zone, particulièrement quant à l'herméticité demandée (ou non), la protection anti-X, la facilité de nettoyage et désinfection des matériaux et accessoires utilisés dans la construction des portes etc...



▲  
Puertas sanitarias para  
áreas críticas



▲  
Healthcare doors for  
critical areas



▲  
Portes hospitalières  
pour plateaux  
techniques



## Correderas /sliding / coulissantes

### Tecnología de cierre hermético Tané

El sistema de cierre hermético Tané basado en la caída mediante gravedad de la hoja a 45 grados ofrece una estanqueidad total sin necesidad de medios mecánicos adicionales para asegurar el cierre.

Ventajas:

- Sistema robusto, pero ligero
- Mantenimiento mínimo
- Compacto, ahorrando espacio
- Apertura fácil en un solo movimiento
- Cierre hermético certificado
- Suelo sin guías ni regatas

### Hermetic sealing technology Tané

The Tané hermetic sealing system based on the fall by gravity of the door leaf at 45 degrees provides a total airtightness without the need of additional mechanical means to ensure closure.

Advantages:

- Robust but light weight system
- Minimum maintenance
- Compact, space saving
- Easy opening in one motion
- Certified hermetic sealing
- Sol without guides, nor tracks

### Technologie de fermeture hermétique Tané

Le système de fermeture hermétique Tané basé sur la chute par gravité du vantail de la porte à 45 degrés permettant une étanchéité totale sans que des moyens mécaniques supplémentaires soient nécessaires pour assurer la fermeture.

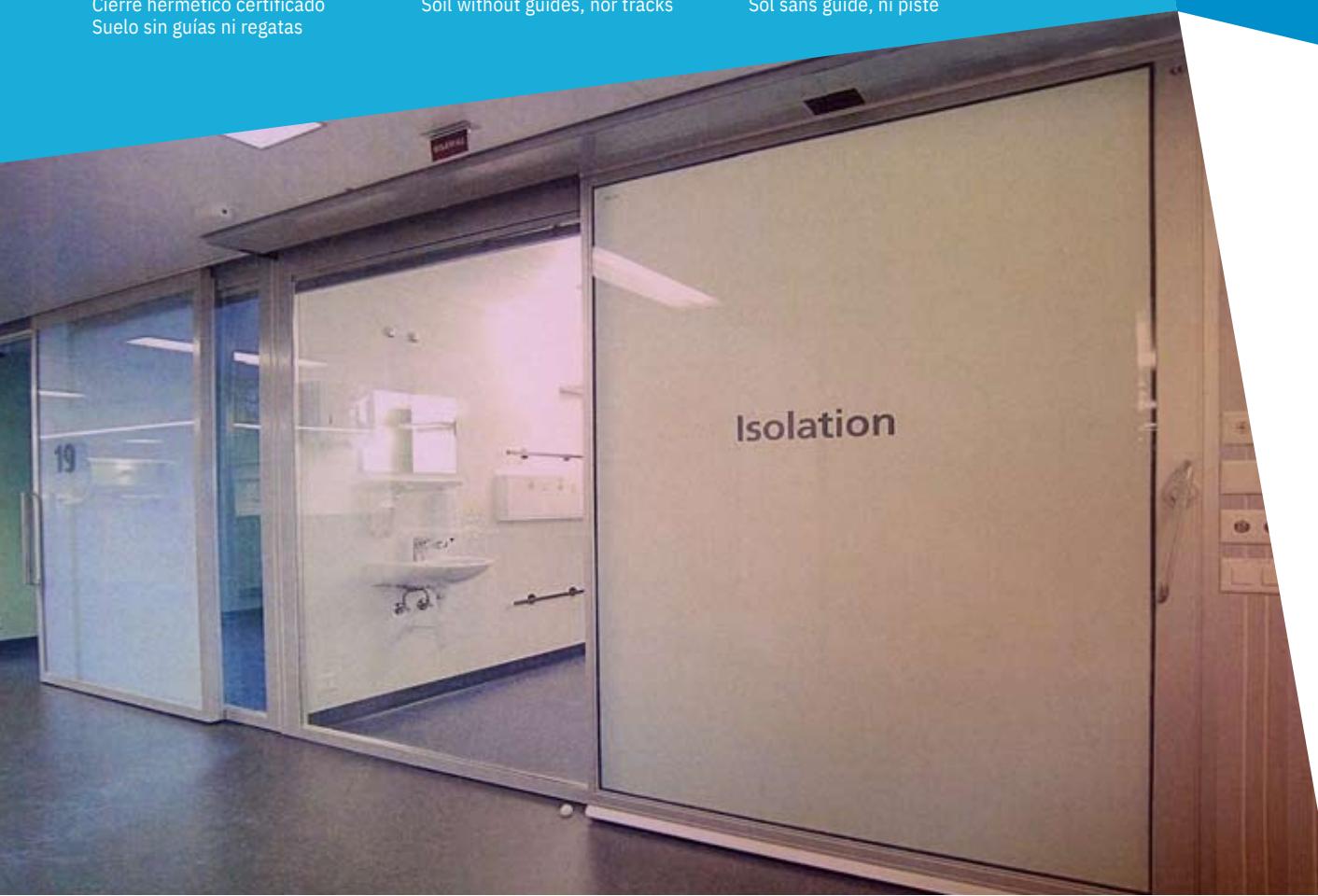
Avantages:

- Système robuste mais léger
- Très peu de maintenance.
- Compact, peu encombrant
- Ouverture facile en un seul mouvement
- Fermeture hermétique certifiée
- Sol sans guide, ni piste

Herméticas de cristal para salas de cuarentena y esclusas

Hermetic glass doors for quarantine rooms and airlocks

Hermétiques en verre pour salles de quarantaine et SAS



Disponible en varios acabados de resina fenólica

Available in several phenolic resin finishes

Disponible en plusieurs finitions de résine phénolique



Puertas herméticas correderas de 2 hojas

Bi-parting hermetic sliding doors

Portes hermétiques coulissantes de 2 vantaux



Herméticas de cristal translúcidas, con veneciana incorporada con vidrio electropolarizado

Translucent hermetic glass doors with a venetian blind incorporated with smart glass

Hermétiques en verre opaque  
Avec un store vénitien intégré  
Vitrage à opacification commandée

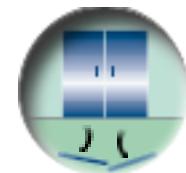


Disponible en varios acabados de acero inoxidable

Available in several stainless steel finishes

Disponible en diverses finitions acier inoxydable

# Pivotantes / Hinged / Pivotantes



Puertas sanitarias pivotantes TSP  
Construcción robusta, higiénica y  
resistente

TSP Healthcare service doors  
Strong, resistant & hygienic  
construction

Portes pivotantes hospitalières TSP  
Construction robuste, hygiénique et  
résistantes



Disponibles en varios  
acabados de resina fenólica  
y acero inoxidable

Available in several  
phenolic resin and stainless  
steel finishes

Disponibles en plusieurs  
finitions de résine phénolique  
et d'acier inoxydable



Fácilmente  
automatizables Con o sin  
tarja superior



Easily automated  
With or without upper transom

Facilement automatisable  
Avec ou sans traverse supérieure



## Sector médico, hospitalario

Ofrecemos gran variedad de tipos de puertas pivotantes, con diferentes acabados y ventajas técnicas enfocados en el área donde irán colocadas y su utilidad. Pueden ser de servicios, paso de personas, vaivén, herméticas, enrásadas, cortafuegos, acústicas, emplomadas o completamente personalizadas con acabados a medida.

## Medical, healthcare sector

We offer a big variety of types of hinged doors, with different finishes and technical advantages focused on the area where they will be placed in and their utility. They can be swing doors for the passage of persons, flip flap doors, hermetic doors, flush, fire rated, acoustic, leaded doors or completely personalised doors with custom finishes.

## Milieu médical, hospitalier

Nous offrons une grande variété de types de portes battantes, avec différentes finitions et avantages techniques spécifiques à la zone où elles seront placées et leur utilité. Il peut s'agir de portes pivotantes pour le passage de personnel, portes de double action, hermétiques, bi-affleurantes, résistantes au feu, acoustiques, portes plombées ou des portes sur mesure avec des finitions personnalisées.

## Varios acabados / Several finishes / plusieurs finitions



# JAUJA FARADAY FARADAY CAGE CAGE DE FARADAY



## ULTRA SOFT

Burlete protector HF de espuma de poliureta- no recubierto de material de alta protección. Mirilla con microestructura de malla metálica tejida entre dos capas de vidrio o plástico.

HF shielding gasket in polyurethane foam coated with high protection material. Window with woven wire mesh microstructure between two glass or plastic layers.

Joint de protection HF en mousse de polyuréthane recouvert de matériel de protection élevé.

Fenêtre avec microstructure de treillis métallique tissu entre deux couches de verre ou de plastique

◀ Puerta corredera hermética para salas con protección de interferences electromagnéticas

Hermetic sliding door for electromagnetic interference shielded rooms

Porte coulissante hermétique pour des salles isolées contre interférences électromagnétiques



Pivotante emplomada  
Hinged lead door  
Pivotante plombée

## PROTECCIÓN RAYOS-X PROTECTION AGAINST X-RAYS PROTECTION CONTRE RAYONS X

RADIOLOGÍA, RADIOTERAPIA, MEDICINA NUCLEAR  
RADIOLOGY, RADIOTHERAPY, NUCLEAR MEDICINE  
RADIOLOGIE, RADIOTHÉRAPIE, MÉDECINE NUCLÉAIRE

**STRM2**

corredera para  
bunkers de  
radioterapia con  
blindaje de plomo  
hasta 40 mm de  
espesor

STRM2

sliding door for  
radiotherapy X-  
ray bunkers with  
lead shielding up  
to a thickness of  
40 mm

Porte coulissan-  
te STRM2 pour  
bunkers de radio-  
thérapie avec un  
blindage de plomb  
jusqu'à 40 mm  
d'épaisseurs

## PUERTAS ESPECIALES

Con PLOMO  
con PARAFINA  
para ACELERADOR LINEAL  
con PROTECCIÓN EMI DE 10KHZ 10GHZ  
con PROTECCIÓN HASTA 80 dB  
(COMO JAULA FARADAY)

## SPECIAL DOORS

With LEAD  
with PARAFFIN WAX  
for LINEAR ACCELERATOR  
with EMI PROTECTION from 10KHZ up to 10GHZ  
with PROTECTION UP TO 80 dB  
(AS FARADAY CAGE)

## PORTES SPÉCIALES

Avec PLOMB  
avec PARAFFINE  
pour ACCÉLÉRATEUR LINÉAIRE  
avec PROTECTION EMI 10KHZ à 10GHZ  
avec PROTECTION JUSQU'À 80 dB  
(COMME CAGE DE FARADAY)

# ACÚSTICAS SOUND REDUCING ACOUSTIQUES



◀ Puerta corredera acústica hermética sanitaria para quirófanos, salas insonorizadas, salas de maquinaria, salas de lectura, laboratorios, salas blancas, hospitales, clínicas, ...

Disponibles en varios acabados y con una reducción acústica de  $Rw$  28 dB, 34 dB o 41 dB.

Hermetic healthcare sound reducing sliding door for operating theatres, soundproof rooms, machinery rooms, reading rooms, laboratories, cleanrooms, public & private health facilities, ...

Available in several finishes and a sound reduction of  $Rw$  28 dB, 34 dB or 41 dB.

■ Porte étanche coulissante acoustique pour blocs opératoires, salles insonorisées, salles des machines, salles de lecture, laboratoires, salles propres, hôpitaux, cliniques, ... Disponibles en plusieurs finitions et une réduction acoustique de  $Rw$  28 dB, 34 dB ou 41 dB.



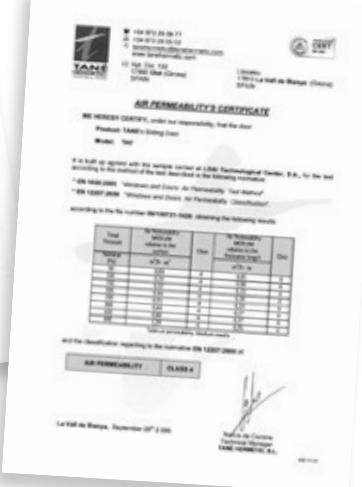
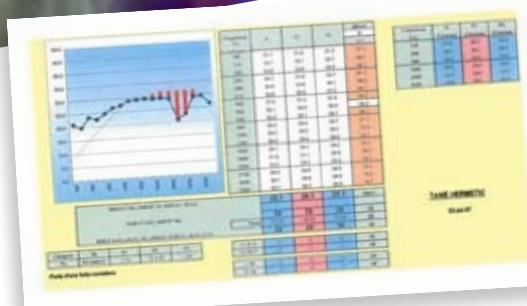
TH7 / ATH7  $Rw$  28 dB, 34 dB, 41 dB

Ensayado según la norma UNE 74-040  
Clasificación según la norma  
EN ISO 140-3 / EN ISO 717-1

Tested according to UNE 74-040 norms.  
Classified according to  
EN ISO 140-3 / EN ISO 717-1 norm

Testée suivant la norme UNE 74-040  
Classification suivant la norme  
EN ISO 140-3 / EN ISO 717-1

$Rw$  28 dB  
 $Rw$  34 dB  
 $Rw$  41 dB



Puerta corredera hermética cortafuegos para sectorizar quirófanos, salas de cuarentena, esclusas, salas de maquinaria, laboratorios, salas blancas, hospitales, clínicas, ...  
Disponibles en varios acabados y con una protección al fuego certificada EI1 30, EI2 30, EI2 60 i EI2 90.

Hermetic fire rated sliding door for sectoring operating theatres, quarantine rooms, airlocks, machinery rooms, laboratories, cleanrooms, public & private health facilities, ...

Available in several finishes and a certified fire protection EI1 30, EI2 30, EI2 60 or EI2 90.

Porte étanche coulissante coupe-feu pour sectoriser des blocs opératoires, salles de quarantaine, écluses, salles des machines, laboratoires, salles propres, hôpitaux, cliniques, ...  
Disponibles en plusieurs finitions et une protection au feu certifiée EI1 30, EI2 30, EI2 60 ou EI 90.



## PUERTAS CORTAFUEGOS FIRE-RATED DOORS PORTES COUPE-FEU

TH7 EI-30, EI-60, EI-90

Ensulado según la norma  
EN 1363-1 "Ensayos de Resistencia  
al fuego. Requisitos Generales".  
Clasificación según la norma  
UNE EN 13501-2:2004

Tested according to EN 1363-1  
"Fire resistance tests. General  
requirements".  
Classified according to  
UNE EN 13501-2:2004 norm

Testée suivant la norme EN 1363-1  
"Tests de résistance au feu.  
Conditions générales".  
Classification suivant la norme  
UNE EN 13501-2:2004

EI1 30 CAT B EI2 60 CAT B  
EI2 30 CAT B EI2 90 CAT A



# Corredoras /sliding / coulissantes



Corredora TSC1 para separar zonas de trabajo ▲

TSC1 sliding door for the partition of work areas

Coulissante TSC1 pour séparation de salles de travail

Corredora hermética con apertura automática

Hermetic sliding door with automatic opening

Coulissante étanche avec ouverture automatique





## controlled environments

Laboratorios,  
industria  
farmacéutica,  
industria química

Diseñadas para responder las exigencias del entorno científico: laboratorios de investigación, áreas de producción del sector farmacéutico y de la industria química. Actividades donde las partículas del aire o las condiciones de limpieza deben ser rigurosamente controladas.

Laboratories,  
pharmaceutical  
industry, chemical  
industry

Designed to meet the demands of the scientific environment: research laboratories, production areas of the pharmaceutical and chemical industry. Activities where the number of air particles or cleaning conditions must be rigorously controlled.



Laboratoires,  
industrie  
pharmaceutique,  
industrie chimique

Conçue pour répondre aux exigences du secteur scientifique: laboratoires de recherche, zones de production de l'industrie pharmaceutique et chimique. Activités où le nombre de particules dans l'air ou les conditions de propreté doivent être rigoureusement contrôlées.

## Atmosphère contrôlée



# Pivotantes / Hinged //

## Pivotantes



### Flush hinged doors

- Linear uniformity of panel, frame and leaf

**Puertas pivotantes enrasadas**  
· Components are flush in the frame  
· Hermetic system adaptable to the thickness of the panel

· Uniformidad lineal de panel, marco y hoja

· Concepto limpio con una limpieza fácil

**bi-affleurantes**  
· Componentes son enrasados en el marco

· Sistema hermético adaptable al grueso del panel

Para recintos con ambiente controlado

For microbiological controlled rooms

Pour locaux avec atmosphère contrôlée

### Portes pivotantes

· Uniformité linéaire du panneau, cadre et vantail

· Concept propre avec nettoyage facile

· Les composants affleurent l'huisserie

· Système hermétique adaptable à l'épaisseur du panneau

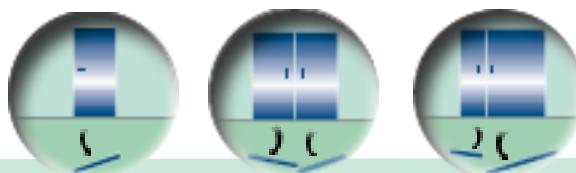




Enrasada hermética  
completamente en inoxidable  
Full stainless steel flush hermetic door  
Bi-affleurante hermétique tout  
inoxydable



Hermética encajada  
Hermetic rebated hinged door  
Semi-encastreee hermétique



## Salas blancas, laboratorios, industria farmacéutica

Las estrictas exigencias en el marco de la construcción de salas blancas nos han permitido destacar como proveedor de alto nivel técnico y colaborar en el diseño de instalaciones en toda Europa aportando nuestros conocimientos en puertas para aplicaciones concretas del sector farmacéutico, cosmético, químico, electrónico, informático, laboratorios de investigación.

## Cleanrooms, laboratories, pharmaceutical industry

The strict requirements applied for constructing clean rooms permitted us on European level to accentuate us as a preferred partner and cooperate with our clients during the design of the installation, bringing in our knowledge of doors for specific applications in the pharmaceutical, cosmetic, chemical, electronic and computer industry, research laboratories.

## Salles propres, laboratoires, industrie pharmaceutique

Les strictes exigences dans le cadre de la construction d'enceintes pour salles blanches nous ont permis de nous différencier en tant que partenaire privilégié et collaborer dans la conception d'installations sur le plan européen en apportant nos connaissances en ce qui concerne les portes ayant une application concrète dans les secteurs pharmaceutique, cosmétique, chimique, électronique, informatique, laboratoires de recherche.

## Varios acabados / Several finishes / plusieurs finitions



Disponibles en varios  
acabados: resina fenólica,  
lacadas, acero inoxidable  
o vidrio.



Available in several  
finishes: phenolic resin,  
lacquered, stainless steel  
or glass.



Disponibles en plusieurs  
finitions: résine phénolique,  
laquées, en acier inoxyda-  
ble, en verre.

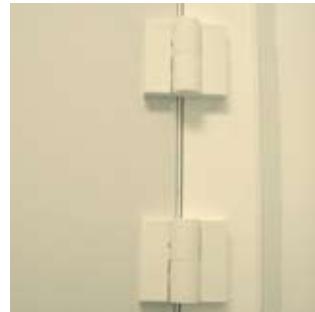


# Mecanismos y opciones

## Mechanisms and options

### Mécanismes et options

BISAGRAS / HINGES / CHARNIÈRES



LEDS



FOTOCÉLULA / PHOTOCELL / PHOTOCELLULE



Podemos adaptar nuestros productos a las necesidades técnicas específicas de nuestros clientes: bisagras especiales, cerradura eléctrica, enclavamiento electromagnético, muelle oculto, mirillas enrasadas, automatismos, ...

We can adapt our products to specific technical needs of our clients: special hinges, electric locking, electromagnetic interlocking, hidden door closer, flush windows, automations,...

SKM ACOPLAMIENTO DE UMBRAL / REVEAL PLATE / REVÊTEMENT DU PASSAGE LIBRE



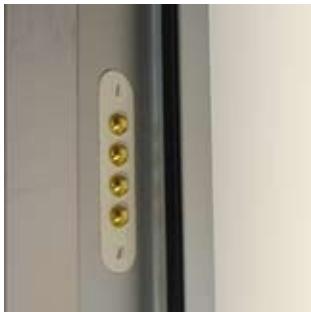
Para perfeccionar el montaje de la puerta, nuestras puertas correderas pueden ir equipadas con un sistema de acoplamiento del umbral ajustable al grueso de la pared.

To enhance the fitting of the door, our sliding doors can be equipped with a reveal plate system adjustable to the thickness of the wall.

Pour perfectionner le montage de la porte, nos portes coulissantes peuvent être équipées d'un système de revêtement de l'embrasure ajusté à l'épaisseur de la cloison.



# Alta tecnología High technology Haute technologie



Nous pouvons adapter nos produits aux besoins techniques spécifiques de nos clients: charnières spéciales, serrure électrique, verrouillage électro-aimant, Ferme-porte encastré, Oculus bi-affleurant, automatismes, ...



Esclusas herméticas y pasa-materiales completan la gama de puertas herméticas y non-herméticas.



Hermetic hatches and pass-boxes complete the range of hermetic and non-hermetic doors.



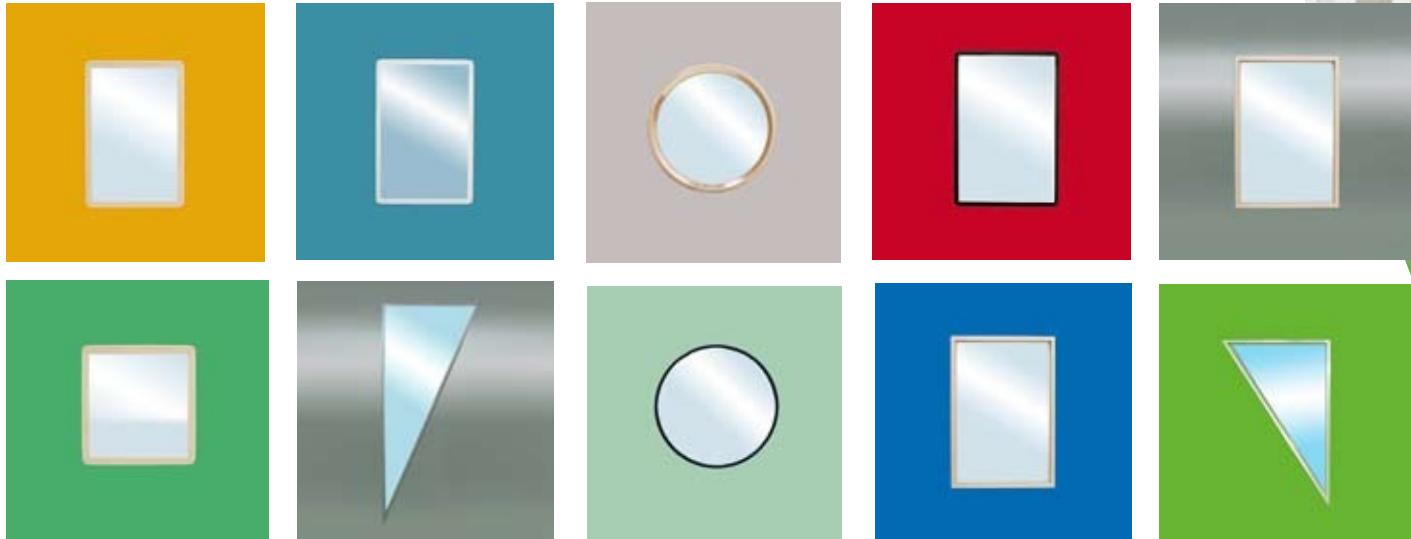
Des trappes hermétiques, guichets et passe-plats complètent la gamme de nos portes hermétiques et non hermétiques.



# Acabados y accesorios

## Finishes and accessories

### Finitions et accessoires



Mirillas / Window / Oculus

En nuestras puertas se pueden colocar varios tipos de mirillas en función de las exigencias del entorno. Pueden ser enrasadas a ambos lados, con marcos en aluminio o en inoxidable, con veneciana, o completamente a medida.

In our doors several types of windows can be placed according to the environmental demands. They can be flush on both sides, with aluminum frames or stainless steel frames, with Venetian blinds or completely tailor-made.

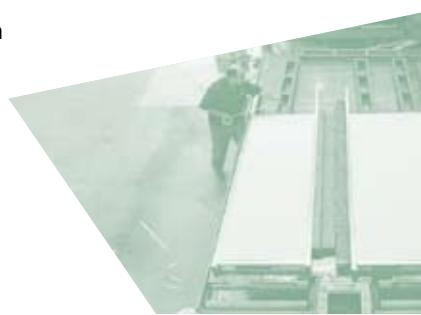
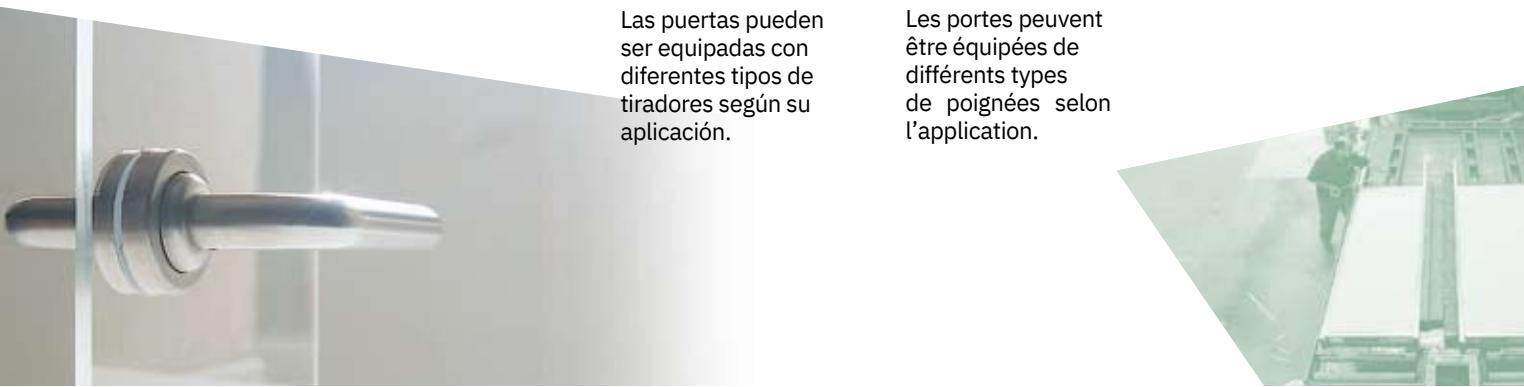
Sur nos portes plusieurs types d'oculus peuvent être placés selon les exigences du milieu. Ils peuvent être bi-affleurants, avec un cadre en aluminium ou acier inoxydable, avec des stores vénitiens ou complètement sur mesure.



Las puertas pueden ser equipadas con diferentes tipos de tiradores según su aplicación.

Les portes peuvent être équipées de différents types de poignées selon l'application.

The doors can be equipped with different types of handles following to the application.



# ACABADOS FINISHES FINITIONS



Podemos ofrecer gran variedad de acabados, a gusto de nuestros clientes o los arquitectos

We offer a great variety of finishes, to the longings of our customers or architects

Nous offrons une grande variété de finitions, aux désirs de nos clients ou architectes

## Escoja su acabado / Choose your finish / choisissez votre finition

HPL



lacado / lacquered / laqué



PVC



Inoxidable / Stainless steel / Inoxydable

